

屯門區議會
新界屯門屯喜路一號
屯門政府合署二樓



TUEN MUN DISTRICT COUNCIL
2/F, TUEN MUN GOVERNMENT OFFICES,
1 TUEN HI ROAD,
TUEN MUN, N.T.

本處檔號 *Our Ref.*: HAD TM DC 13/10/EHDDC/11

來函檔號 *Your Ref.*:

電話 *Tel.*: 2451 3065

傳真 *Fax.*: 2451 1598

傳真急件

(總頁數: 10)

香港中區
民臣道八號
立法會大樓
立法會秘書處
立法會秘書長
吳文華女士
(傳真號碼: 2845 2444)

吳女士:

有關屯門第 16 區公眾貨物裝卸區事宜

屯門區議會轄下環境、衛生及地區發展委員會(下稱委員會)於本年 3 月 18 日會議上,曾就上述議題進行討論。隨函夾附有關文件(環委會文件 2011 年第 9、11 至 13 號),以供參閱。

在會議上,多名委員指海事處黑箱作業,在未經諮詢屯門區議會的情況下,貿然安排因處方關閉觀塘及茶果嶺公眾貨物裝卸區而受影響的營運商遷往屯門第 16 區貨物裝卸區運作,並不尊重憲制賦予區議會的功能。就此,委員會表示極度不滿及遺憾,並議決另函向行政長官反映委員會的不滿。

早在九十年代初,海事處建議把屯門第 16 區作為中流作業區及躉船貨物裝卸區時,區議會鑑於第 16 區避風塘面積較小,而且鄰近民居,已表示強烈反對,並要求海事處另覓合適地方作貨物裝卸區。然而,海事處一直沒有履行承諾;反之,在第 16 區引入其他區運作的躉船,嚴重影響該區的環境及民居,包括增加貨物起卸及躉船運作時產生的噪音、加重海榮路及海華路交通負擔,以及對鄰近避風塘的漁船構成危險。就是次事件,當區居民、漁民及貨運從業員已多次表達意見,反對海事處把有關躉船遷往屯門第 16 區。此外,委員會得悉港島區柴灣及堅尼地城貨物裝卸區尚有多個空置的停泊位,質疑海事處為何仍把觀塘及茶果嶺公眾貨物裝卸區的營運商遷往屯門。

- 2 -

委員會經討論後，強烈要求當局暫緩原定於3月下旬把屯門公眾貨物裝卸區空置泊位進行招標的計劃，並建議當局另覓合適地方，再作地區諮詢。為此，委員會議決特函向立法會經濟發展事務委員會表達委員會及地區的關注，希望立法會考慮委員會的訴求。

有關的會議記錄正在整理中，容後送上。如有查詢，請致電2451 3065與本函代行人聯絡。

祝工作愉快，事事順利。

屯門區議會
環境、衛生及地區發展委員會主席陳雲生
(廖文珊 代行)



連附件

2011年3月21日

環委會文件 2011 年第 9 號
2011 年 3 月 18 日討論

屯門區議會
2010-2011 年環境、衛生及地區發展委員會

屯門公眾貨物裝卸區

背景

屯門公眾貨物裝卸區（裝卸區）在 1996 年開始運作，裝卸區全長 700 米，共有 17 個停泊位，裝卸區是港口西北面的重要公共設施，為物流業提供貨物裝卸所需，所處理的貨物包括一般雜貨、貨櫃、食油、沙石及回收物資。

2. 由於裝卸區停泊位海面寬度為 50 米，在裝卸區停泊的船隻不可超逾該寬度。

裝卸區使用率

3. 裝卸區可使用的停泊位共有 16 個，其中停泊位 1 號因靠近民居，已於 1999 年停用(見附圖)。其中最遠離民居的 7 個停泊位 11 號至 17 號則劃分為可以處理指定貨物，包括沙石及回收物資。在過往十年，裝卸區停泊位的使用率均超過九成，每天船隻停泊的數目約為 16-20 艘。車輛使用裝卸區的數目由以往平均每天 380 輛下跌至 2010 年的平均 264 輛。在本年 1 月及 2 月則平均每天有 247 輛。

新一輪停泊位安排

4. 現時的停泊位特許協議有效期至 2011 年 7 月 31 日，所有現時的營運商，如要在該天後繼續使用停泊位，必須通過招標安排，成功投得停泊位。因觀塘及茶果嶺裝卸區將於今年關閉，營運商可申請遷往其他裝卸區（包括屯門裝卸區）繼續經營至 2011 年 7 月 31 日。

5. 申請於 3 月 1 日遷往屯門裝卸區空置停泊位 8 號的回收物資營運商是一項暫時的安排。該營運商亦需經過新一輪的投標及在處理指定貨物的停泊位才可繼續處理回收物資。

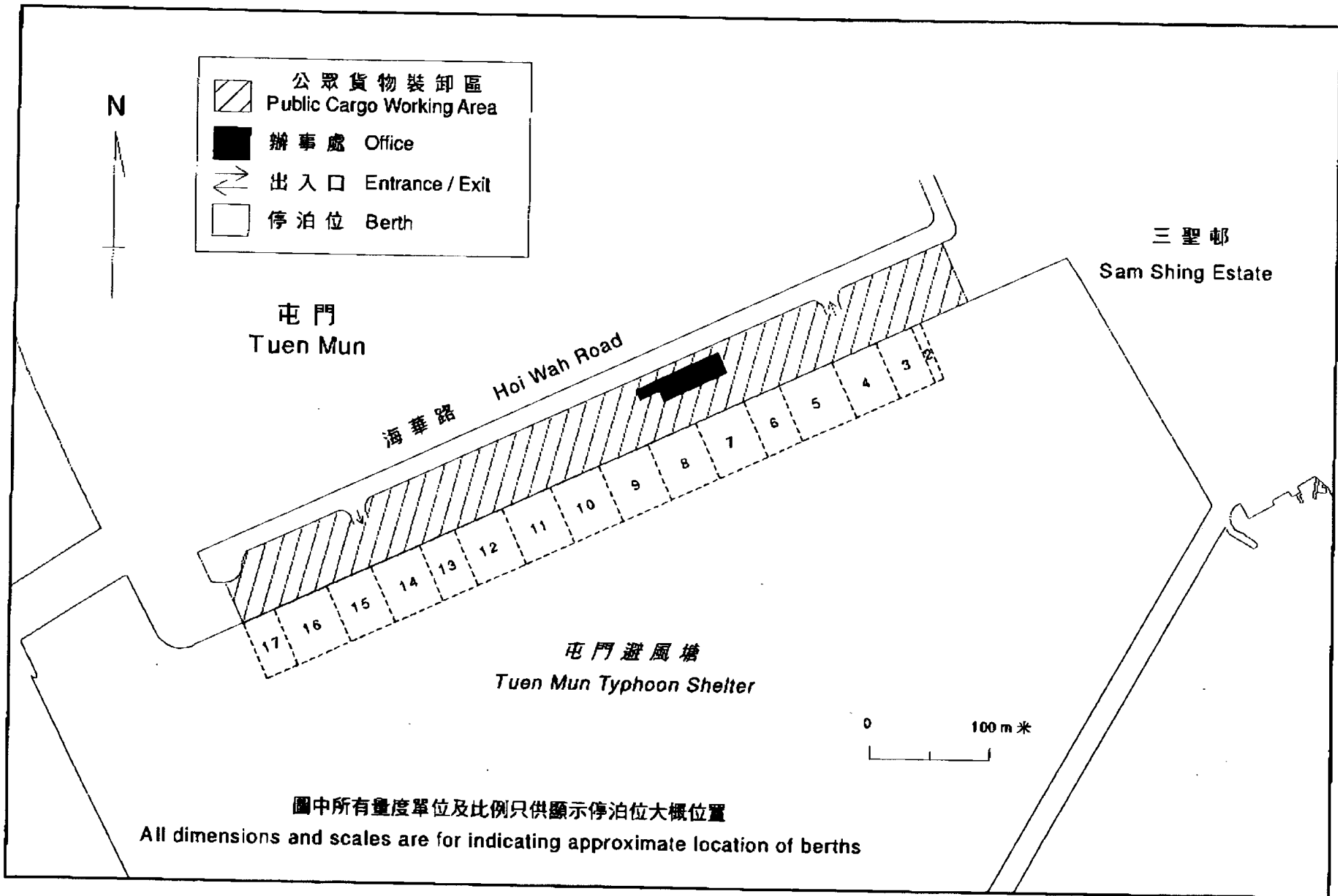
海事處

2011 年 3 月 11 日

屯門公眾貨物裝卸區停泊位位置圖
Tuen Mun Public Cargo Working Area Berth Location Plan

21-MAR-2011 15:46

21-MAR-2011 15:51 FROM TMDC



圖中所有量度單位及比例只供顯示停泊位大概位置
All dimensions and scales are for indicating approximate location of berths

98%

TO 28452444

P.004

P.04/10



海事處海道測量部於2010年5月繪製
Prepared by the Hydrographic Office,

不宜作航行用途
Not to be used for navigation

圖則編號: 2010MAR021
Drawing No

環委會文件 2011 年第 11 號
2011 年 3 月 18 日 討論

屯門區議會
2010-2011 年環境、衛生及發展委員會

有關屯門第 16 區貨櫃裝卸碼頭未來發展事宜

早於十多年前開始，屯門第 16 區貨櫃起卸碼頭已開始運作，而現時附近屋苑林立，相信各位亦收到不少的投訴，貨櫃起卸區 24 小時不停運作，在凌晨時份除了發出大量貨物起卸的噪音外，更有工作人員用擴音器廣播，居民長期被噪音滋擾，對居民的健康確實有很大影響。加上漁市場的清拆後，原址將興建海濱公園，附近亦將會成為單車徑匯合處，因此，規劃處及有關部門應作出適當妥善的安排，重新考慮 16 區裝卸碼頭的新選址，但部門竟然在沒有諮詢的情況下，將觀塘貨物起卸區關閉後，安置在本區，加重了本區的負擔，增加了對居民的滋擾。

建議：

部門應盡快另覓地方搬遷 16 區貨櫃起卸碼頭，配合本區的未來規劃及發展。

請各委員給予意見

文件提交人

李桂芳 謹上

2011 年 3 月 3 日

環委會文件 2011 年第 12 號
2011 年 3 月 18 日 討論

屯門區議會
2010-2011 年環境、衛生及發展委員會

要求澄清屯門第 16 區裝卸區運作情況

背景：

屯門第 16 區裝卸區，位於屯門青山灣避風塘裏面(恒福花園側)，泊位由海事處安排，該處同時是漁船棲息的地方，由於面積狹小，泊位一直不足，十多年前已因中流作業令漁船與海事處發生衝突。

由於觀塘及茶果嶺裝卸區已關閉，據悉，海事處在未向屯門區議會諮詢的情況下，安排原本使用觀塘及茶果嶺裝卸區的躉船於 3 月 1 日起改使用屯門裝卸區。

我們擔憂屯門第 16 區裝卸區擠迫的情況將更加惡化，並產生以下問題：

1. 對在該處棲息的漁船帶來影響；
2. 加劇對裝卸區附近民居的噪音滋擾；
3. 因躉船裝卸貨物需要貨車/貨櫃車配合，將進一步增加裝卸區附近的海榮路及海華路的交通壓力；
4. 部份裝卸區的貨物為回收廢物，廢物積聚會帶來環境衛生問題。

因此，我們要求：

海事處澄清屯門第 16 區裝卸區現時的運作情況。

提議人

龍瑞卿 梁健文 李洪森
 蘇愛群 陳雲生 陳有海
 葉順興 徐 帆 陳秀雲
 陳文華 程志紅 林德亮
 陳文偉 張恒輝 梁儉生
 曾憲康

二零一一年三月三日

環委會文件 2011 年第 13 號
2011 年 3 月 18 日討論

屯門區議會
2010-2011 年環境、衛生及發展委員會

反對屯門第 16 區貨物裝卸區增加躉船泊位
要求先向屯門區議會作諮詢

背景：

目前香港共有 8 個貨物裝卸區，但茶果嶺及觀塘貨物裝卸區自 3 月 1 日關閉後，海事處安排部份原來使用此兩個貨物裝卸區的躉船改用屯門貨物裝卸區，而有關安排並未向屯門區議會及附近居民作出諮詢。靠近屯門貨物裝卸區的恆福花園業主立案法團向我們投訴，近日貨物裝卸區發出的嘈音明顯增強，貨車出入亦有明顯增加。另一方面，由於部份貨物為回收廢物，居民亦擔心會影響環境衛生。

要求：

1. 向屯門區議會及附近居民詳細交待現時屯門貨物裝卸區的運作情況，3 月 1 日前後的躉船泊位使用量及有關影響，有多少躉船運作的貨物屬容易引起環境衛生問題的貨物；
2. 加強監管裝卸區運作所引起的嘈音及環境衛生問題。

請各委員支持及指正！

文件提交人：

盧民漢 何俊仁 陳樹英
蔣月蘭 黃麗嫦 林頌鎧
何杏梅

2011/3/3

6

新界貨運商會有限公司

NEW TERRITORIES CARGO TRANSPORT ASSOCIATION LIMITED

敬啓者:

請願信

請求解決屯門裝卸區業界營運困難

由於海事處關閉觀塘及茶果嶺裝卸的搬遷問題及2011年7月份泊位協議屆滿後之安排(見附件1),影響屯門區民生,並對屯門裝卸區貨運業界以至整個行業帶來很大沖擊及危害業界生計,敝會現特函促請貴處正視屯門裝卸區業界營運困難及協助解決,情況詳述如下:-

(一) 屯門業界遷入屯門16區公眾貨物裝卸區之背景概況

屯門裝卸業界於70年代已在屯門44區海旁運作謀生。由於80年代初期間正值屯門新市鎮以至整個新界西處於發展初期,屯門貨運業界大大配合屯門區工商業需求及為地域發展作出努力。

於1984年屯門海上操作業界聯署去函向屯門地政處等政府部門爭取保留屯門44區海旁作為卸貨區(見附件2),並獲當時政府認同貨運業界需求及承諾業界屯門永久裝卸區將設於屯門16區(見附件3);同時,把屯門44區海旁撥為臨時貨物裝卸區,並交由海事處管理。

雖然政府曾承諾業界屯門永久裝卸區設於屯門16區,但由因屯門16區公眾貨物裝卸區規劃及建造工程,由70年代末開始至90年代接近完工是涉及十多年建築時間;故此,90年代的屯門16區一帶已是建有多個大型屋苑及私人樓宇林立的小區,與70年代末期時相比是起了很大的變遷。

於1993年時,屯門業界曾致函向政府提出在16區興建貨物裝卸區之反對意見,並建議政府另覓新裝卸區地址,可惜未被接納(見附件4)。同年,因屯門慧豐園居民嚴重投訴噪音滋擾及環保問題,屯門政務處及屯門地政處等部門為解決業界與居民矛盾,把處理沙石貨物的4個泊位遷往大欖角沙倉海旁位置運作(見附件5)。

- 1 頁 -

新界貨運商會有限公司

NEW TERRITORIES CARGO TRANSPORT ASSOCIATION LIMITED

於 1994 年, 屯門 16 區裝卸區部份海旁落成, 海事處安排處理沙石貨物的 4 個泊位由大欖沙倉海旁位置遷往屯門 16 區裝卸區, 當中亦涉及貨運業界與屯門避風塘漁船有共用狹窄的航道問題, 也令屯門青山灣避風塘漁船一度與貨運業界對峙及不准貨運業界駛入屯門 16 區操作(見附件 6)。

於 1996 年, 雖然業界曾反對由 44 區搬往現時位於 16 區海華路屯門公眾貨物裝卸區, 原因是 16 區裝卸區位置實在是非常接近民居, 恐怕裝卸區營運產生的噪音擾民。但因海事處關閉屯門 44 區海旁, 業界無奈地遷往屯門 16 區裝卸繼續運作。業界遷入 16 區運作後, 一直被附近恒福花園居民投訴, 居民與業界互相敵視, 互相指責, 事件擾攘多年; 最後, 由屯門民政事務處, 屯門地政署, 屯門及元朗規處等多個政府部門再次介入協調, 並由屯門地政署批出 16 區海旁, 把裝卸區的首 2 個泊位位置關閉, 西移泊位, 居民和業界的怨聲才得以舒緩(見附件 7)。

在過去十多年來, 屯門 16 區裝卸區業界一直在操作上自律及克制; 同時, 亦因 1997 年後香港經歷金融風暴, 沙士溫疫, 金融海嘯等經濟危機, 在經濟不境的情況下, 屯門裝卸區有十多家營運商被迫結業或轉營, 而涉及的 4 個泊位交回海事處, 而這 4 個泊位一直空置至去年, 所以在過去十多年來屯門裝卸區相對是沒有像 1995 年前那麼繁忙; 加上, 過去 16 區附近屋苑居民及青山灣避風塘漁民對業界亦是非常體諒及容忍, 故各方亦算和諧共處。

- 2 頁 -